



危险物品专家组 (DGP)

第二十七次会议

2019年9月16日至20日，蒙特利尔

议程项目2： 管理航空特有的安全风险和查明异常情况

2.2： 如有必要，拟定对《危险物品安全航空运输技术细则》（Doc 9284号文件）的修订提案，以便纳入2021年—2022年版

关于拟配装在托运人所制作ID 8000集装箱内的干冰的规定

（由D. Brennan提交）

摘要

本工作文件建议修改适用于ID 8000 — 消费品的包装说明Y963，以便消除托运人将消费品包装件装载到集装箱（ULD）时“不得再配装其他危险物品”的这一条件，而是按照包装说明954允许的条件，明确允许托运人同时将干冰作为消费品制冷剂装入集装箱。

危险物品专家组的行动：请危险物品专家组根据本工作文件附录所示，审议修改包装说明Y963。

1. INTRODUCTION

1.1 The packing provisions for ID 8000 — **Consumer commodity** are set out in Packing Instruction Y963. Included in subparagraph k) of Packing Instruction Y963 is an allowance for consumer commodities to be shipped in a unit load device (ULD) by a single shipper.

1.2 However, subparagraph k) includes the condition that when this is done that “...they contain no other dangerous goods.” The use of “they” and what exactly this refers to is unclear. Is it the packages that cannot contain dangerous goods other than ID 8000, or is it the ULD?

1.3 When looking at Packing Instruction 954, which applies to UN 1845 — **Dry ice**, there is a specific allowance for a ULD prepared by a single shipper to contain dry ice and ID 8000 — **Consumer commodity**.

* 仅提供了摘要和附录的翻译。

1.4 To address this inconsistency, it is proposed to revise subparagraph k) of Packing Instruction Y963 to align to the allowance in Packing Instruction 954. It is also proposed to include a new sentence into the introduction of Packing Instruction Y963 to state that other dangerous goods not classified as ID 8000 must not be packed into the same outer packaging with ID 8000.

2. **ACTION BY THE DGP**

2.1 The DGP is invited to consider the revisions to Packing Instruction Y963 as shown in the appendix to this working paper.

附录

《技术细则》第4部分的拟议修订

第4部分

包装说明

.....

第11章

第9类—杂项危险物品

.....

包装说明Y963

限制数量

仅限于ID 8000的客机和货机运输

消费品是以旨在便于零售供个人或家庭使用的形式包装和经销的物品。这些物品包括医生或医疗部门提供或售予患者的物品。在下文中另作规定的情况除外，按照本包装说明包装的危险物品，不必符合本细则4.1或第6部分的要求，但是必须满足其他所适用的全部要求。不属于ID 8000的其他类别危险物品不得与ID 8000包装在同一外包装内。

.....

- k) 按照这些条款运输的日用消费品，可以配装在一个托运人准备的集装器或其他类型的托盘内进行运输，~~但集装器不得再配装其他危险物品。~~集装器也可以配装干冰作为制冷剂，但除了符合本包装说明所列条款外，必须同时满足本细则适用于干冰的其他条款。托运人必须向运营人提供书面文件，指明每个集装器所装的日用消费品的包装件数量。

.....

.....